



Diversité culturelle et malentendus



Corrigé

I. Indiquez si les informations suivantes sont vraies (V) ou fausses (F) :

- a) **F** Quelque chose que la surprend ici au Costa Rica, c'est le pacifisme des Costariciens.
- b) **F** D'après l'invitée, l'amabilité, c'est une aptitude qui est très courante chez les Européens.
- c) **V** Elle adore la gentillesse des Costariciens.
- d) **F** L'invitée est une personne très religieuse.
- e) **V** L'expression « si Dios quiere », c'est une phrase qui la gêne un peu.

II. Soulignez les erreurs dans ces phrases et corrigez à droite.

1) Malentendus culturels que j'ai pu vivre <u>à Guanacaste</u> , je pense que ce n'est pas réellement un malentendu.	Malentendus culturels que j'ai pu vivre <u>au Costa Rica</u> , je pense que ce n'est pas réellement un malentendu
--	---

2) C'est quelque chose qui continue à me gêner, qui me gêne, c'est toujours par rapport à <u>cette manière de communiquer des Costariciens.</u>	C'est quelque chose qui continue à me gêner, qui me gêne, c'est toujours par rapport à cette cordialité des gens d'ici
3) À leur gentillesse et à <u>leur amabilité.</u>	À leur gentillesse et à leur pacifisme.
4) Au départ, malheureusement sans m'en rendre compte, j'en ai <u>beaucoup</u> profité.	Au départ, malheureusement sans m'en rendre compte, j'en ai un petit peu profité.

III. Associez les phrases à gauche et les informations à droite pour compléter des idées de la chronique.

A) Un jour, elle est allée à la banque...	1) la situation est différente, les gens disputent les choses en face.
B) Elle sait qu'à San José...	2) les Costariciens se font un petit peu manger.
C) Elle aimerait que...	3) les Costariciens soient moins aimables et gentils.
D) Elle a l'impression que...	4) et sans s'en rendre compte, elle s'est mise au milieu de la queue et personne ne lui a rien dit.

A	B	C	D
4	1	3	2